

Международный научно-практический журнал

ЕВРАЗИЙСКИЙ ОНКОЛОГИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

www.recipe.by

2016, том 4, № 1

Россия

Учредители:

Ассоциация директоров центров и институтов онкологии и рентгенодиагностики стран СНГ и Евразии, УП «Профессиональные издания», ООО «Вилин»

Журнал зарегистрирован

Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор) 18 сентября 2014 г.
Свидетельство ПИ № ФС77-59215

Представительство

в Российской Федерации:

ООО «Вилин»
214006, Смоленск, пст Пасово
Тел./факс: +7 920 301 00 19
e-mail: volkov@para-la-oro.com

Беларусь

Учредители:

УП «Профессиональные издания»

Журнал зарегистрирован

Министерством информации Республики Беларусь
Регистрационное свидетельство № 1659 от 30 августа 2013 г.

Адрес редакции:

220012, Минск, ул. Чернышевского, 10а,
оф. 805
Тел.: (017) 280 01 12, (017) 280 88 09
e-mail: onco@recipe.by

Директор

Евтушенко Л.А.
Руководитель службы рекламы и маркетинга Коваль М.А.
Технический редактор Мурашко А.В.

Украина

Учредитель:

Национальный институт рака
Министерства здравоохранения Украины,
УП «Профессиональные издания»

Журнал зарегистрирован

Государственной регистрационной службой Украины 28 ноября 2014 г.
Свидетельство КВ № 21182-10982Р

Представительство в Украине:

ООО «Издательский дом
«Профессиональные издания»
03067, Киев, пер. Чугуевский, 21

Директор

Ильина В.А.
Контакты: тел.: +38 (067) 363 65 05,
(095) 091 24 50;
e-mail: profidom@ukr.net

Подписка

в каталоге РУП «Белпочта» (Беларусь) индивидуальный индекс 00083; ведомственный индекс 000832
в каталоге АО «Казпочта» (Казахстан) индекс 00083

В Украине подписка оформляется через офис ООО «Издательский дом «Профессиональные издания».

В электронных каталогах «Газеты и журналы» на сайтах агентств:

ООО «Информнаука» (Российская Федерация), ЗАО «МК-Периодика» (Российская Федерация), ГП «Пресса» (Украина), ГП «Пошта Молдовей» (Молдова), АО «Летувос паштас» (Литва), ООО «Подписное агентство PKS» (Латвия), Фирма «INDEX» (Болгария), Kubon & Sagner (Германия), индекс 00083

Электронная версия журнала доступна в Научной электронной библиотеке eLIBRARY.RU, в базе данных East View, в электронной библиотечной системе IPRbooks

По вопросам приобретения журнала обращайтесь в редакцию в г. Минске и представительства издательства в г. Киеве и г. Москве

Журнал выходит 1 раз в 3 месяца.

Цена свободная.

Подписано в печать: 15.04.2016

Тираж (Беларусь) 500 экз.

Тираж (Украина) 1500 экз.

Тираж (Россия) 3500 экз.

Заказ №

Формат 70x100 1/16. Печать офсетная

Отпечатано в типографии

© «Евразийский онкологический журнал»

Авторские права защищены. Любое воспроизведение материалов издания возможно только с письменного разрешения редакции с обязательной ссылкой на источник.

© УП «Профессиональные издания», 2016

© Оформление и дизайн УП «Профессиональные издания», 2016

Главный редактор

Давыдов М.И. (Россия, Москва)

Заместители главного редактора

Глушук В.А. (Беларусь, Минск)
Залуцкий И.В. (Беларусь, Минск)
Чойнзонов Е.Ц. (Россия, Томск)

Координатор проекта

Демидов Л.В. (Россия, Москва)

Редакционный совет

Алиев Д.А. (Азербайджан, Баку)
Беляев А.М. (Россия, Санкт-Петербург)
Бейшембаев М.И. (Кыргызстан, Бишкек)
Бердымурадова М.Б. (Туркменистан, Ашхабад)
Галстян А.М. (Армения, Ереван)
Гранов А.М. (Россия, Санкт-Петербург)
Демидов Л.В. (Россия, Москва)
Каприн А.Д. (Россия, Москва)
Кит О.И. (Россия, Ростов-на-Дону)
Колесник Е.А. (Украина, Киев)
Красносельский Н.В. (Украина, Харьков)
Суконко О.Г. (Беларусь, Минск)
Лазарев А.Ф. (Россия, Барнаул)
Наврұзов С.Н. (Узбекистан, Ташкент)
Нургалиев К.Ш. (Казахстан, Алматы)
Солодкий В.А. (Россия, Москва)
Хасанов Р.Ш. (Россия, Казань)
Хусейнов З.Х. (Таджикистан, Душанбе)
Чернат В.Ф. (Молдова, Кишинев)
Чехун В.Ф. (Украина, Киев)

НАЦИОНАЛЬНЫЕ РЕДАКЦИОННЫЕ КОЛЛЕГИИ**КЫРГЫЗСТАН**

Национальный центр онкологии
Министерства здравоохранения
Кыргызской Республики
Абдылдаев Т.А.
Айдарбекова А.А.
Аралбаев Р.Т.
Токтомушев А.Т.
Шаимбетов Б.О.

МОЛДОВА

Институт онкологии Республики
Молдова
Булат Ю.В.
Донская А.Е.
Мереуце И.Е.
Цыбырнэ Г.А.

РОССИЯ

Республиканский клинический
онкологический диспансер
Министерства здравоохранения
Республики Татарстан (Казань)
Бурмистров М.В.
Зинченко С.В.
Пушнов А.В.
Федоров И.В.

ТАДЖИКИСТАН

Онкологический центр
Министерства здравоохранения
Республики Таджикистан
Закирходжаев З.Х.
Расулов С.Р.
Умарова С.Г.
Хабибуллаев Ш.З.
Юлдашев Р.З.

ТУРКМЕНИСТАН

Научно-клинический центр
онкологии Министерства
здравоохранения и медицинской
промышленности Туркменистана
Аннамухаммедов А.А.
Бабаев К.А.
Бяшимов А.Я.
Джумаев М.Г.
Хуммедов О.М.
Якшимурадов А.А.

УЗБЕКИСТАН

Республиканский
онкологический научный центр
Министерства здравоохранения
Республики Узбекистан
Абдихакимов А.Н.
Абдужаппаров С.Б.
Алимходжаева Л.Т.
Гафур-Ахунов М.А.
Джураев М.Д.
Пулатов Д.А.
Тилляшайхов М.Н.
Юсупбеков А.А.

УКРАИНА

Национальный институт рака
(Киев)
Киркилевский С.И.
Крячок И.А.
Сивак Л.А.
Смоланка И.И.
Солодьянникова О.И.
Стаховский Э.А.
Процик В.С.

Рецензируемое издание

Входит в Перечень научных изданий Республики Беларусь для опубликования результатов диссертационных исследований (приказ №16 от 21.01.2015).

Научные статьи, опубликованные в журнале, для украинских соискателей ученых степеней на основании приказа МОНмолодьспорта Украины от 17.10.2012 № 1112 приравниваются к зарубежным публикациям.

Ответственность за точность приведенных фактов, цитат, собственных имен и прочих сведений, а также за разглашение закрытой информации несут авторы.

Редакция может публиковать статьи в порядке обсуждения, не разделяя точки зрения автора.

International scientific journal

EURASIAN JOURNAL OF ONCOLOGY

Evrazijskij Onkologicheskij zhurnal

www.recipe.by

2016, volume 4, № 1

Russia

Founders:

Association of Directors of Centers and Institutes of Oncology and Radiology of the CIS and Eurasia, UE «Professional Editions», LLC «Vilin»

The journal is registered

Federal Service for Supervision of Communications, Information Technology and Mass Media (Roskomnadzor) September 18, 2014 Certificate PI number FS77-59215

Representative Office in Russian Federation:

LLC «Vilin»
214006, Smolensk, Pasovo
Phone/fax: +7 920 301 00 19
e-mail: volkov@para-la-oro.com

Belarus

Founder:

UE «Professional Editions»

The journal is registered

in the Ministry of information of the Republic of Belarus Registration certificate № 1659 August 30, 2013

Address of the editorial office:

220012, Minsk, Chernyshevsky str., 10A, Office 805
phone: +375 (017) 280 01 12, (017) 280 88 09
e-mail: onco@recipe.by

Director Evtushenko L.

Head of advertising and marketing Koval M.

Technical editor Murashko A.

Ukraine

Founders:

National Cancer Institute of the Ministry of Health of Ukraine, UE «Professional Editions»

The journal is registered

at State Registration Service of Ukraine November 28, 2014 Certificate HF №21182-10982R

Representative Office in Ukraine:

LLC «Publishing house "Professional Edition"» per. Chuguevsky, 21, 03067, Kyiv

Director Ilyina V.

Contacts:

phone: +38 (067) 363 65 05, (095) 091 24 50;
e-mail: profidom@ukr.net

Subscription:

in the Republican unitary enterprise «Belposhta» individual index – 00083; departmental index – 000832 in JSC «Kazpochta» catalogue (Kazakhstan) index 00083

In Ukraine the subscription is made out through office LLC «Publishing house» Professional Edition»

In the electronic catalogs «Newspapers and Magazines» on web-sites of agencies:

LLC «Interpochta-2003» (Russian Federation); LLC «Informnauka» (Russian Federation); JSC «MK-Periodika» (Russian Federation); SE «Press» (Ukraine); SE «Poshta Moldovey» (Moldova); JSC «Letuvos pashtas» (Lithuania); LLC «Subscription Agency PKS» (Latvia); «INDEX» Firm agency (Bulgaria); Kubon&Sagner (Germany) index 00083

The electronic version of the journal is available on the Scientific electronic library eLIBRARY.RU, in the East View database, in the electronic library system IPRbooks

Concerning acquisition of the journal address to the editorial office in Minsk and publishing house representation in Kiev.

The frequency of journal is 1 time in 3 months.
The price is not fixed.

Sent for the press 15.04.2016.
Circulation is 500 copies (Belarus).
Circulation is 1500 copies (Ukraine).
Circulation is 3500 copies (Russia).
Order №

Format 70x100 1/16. Litho

Printed in printing house

© «Eurasian Journal of Oncology»

Copyright is protected. Any reproduction of materials of the edition is possible only with written permission of edition with an obligatory reference to the source.

© «Professional Editions» Unitary Enterprise, 2016

© Design and decor of «Professional Editions» Unitary Enterprise, 2016

Editor In Chief

Davydov M. (Russia, Moscow)

Deputy Editor in Chief

Glushuk V. (Belarus, Minsk)
Zalutskiy I. (Belarus, Minsk)
Choinzonov Ye. (Russia, Tomsk)

Project Coordinator

Demidov L. (Russia, Moscow)

Editorial Board

Aliiev Dz. (Azerbaijan, Baku)
Beljaev A. (Russia, Saint-Petersburg)
Bejshembaev M. (Kyrgyzstan, Bishkek)
Berdymuradova M. (Turkmenistan, Ashgabat)
Galstjan A. (Armenia, Yerevan)
Granov A. (Russia, Saint-Petersburg)
Demidov L. (Russia, Moscow)
Kaprin A. (Russia, Moscow)
Kit O. (Russia, Rostov-on-Don)
Kolesnik E. (Ukraine, Kiev)
Krasnoselskij N. (Ukraine, Kharkov)
Sukonko O. (Belarus, Minsk)
Lazarev A. (Russia, Barnaul)
Navruzov S. (Uzbekistan, Tashkent)
Nurgaziev K. (Kazakhstan, Almaty)
Solodkij V. (Russia, Moscow)
Hasanov R. (Russia, Kazan)
Husejnov Z. (Tadzikistan, Dushanbe)
Chernat V. (Moldova, Chisinau)
Chehun V. (Ukraine, Kiev)

NATIONAL EDITORIAL BOARDS

KYRGYZSTAN
National Cancer Center of the Ministry of Health of the Kyrgyz Republic
Abdyldaev T.
Aydarbekova A.
Aralbaev R.
Toktomushev A.
Shaimbetov B.

MOLDOVA
Oncology Institute of the Republic of Moldova
Bulat Yu.
Donskaja A.
Mereuce I.
Tsybyrne G.

RUSSIA
Regional Clinical Oncology Center of the Ministry of Health of the Republic of Tatarstan (Kazan)
Burmistrov M.
Zinchenko S.
Pushnov A.
Fedorov I.

TADZIKISTAN
Cancer Center of the Ministry of Health of the Republic of Tadzikistan
Zakiryahodzhaev Z.
Rasulov S.
Umarov S.
Habibullayev S.
Yuldashev R.

TURKMENISTAN
Research and Clinical Oncology Center of the Ministry of Health and Medical Industry of Turkmenistan
Annamuhammedov A.
Babajev K.
Byashimov A.
Dzhumajev M.
Hummedov O.
Yakshimuradov A.

UZBEKISTAN
National Cancer Research Center of the Ministry of Health of the Republic of Uzbekistan
Abdihakimov A.
Abduzapparov S.
Alimhodzhaeva L.
Ghafoor-Ahunov M.
Djuraev M.
Pulatov D.
Tillyshayhov M.
Yusupbekov A.

UKRAINE
The National Cancer Institute (Kiev)
Kirkilevskij S.
Kryachok I.
Sivak L.
Smolanka I.
Solodyannikova O.
Stakhovsky E.
Protsyk V.

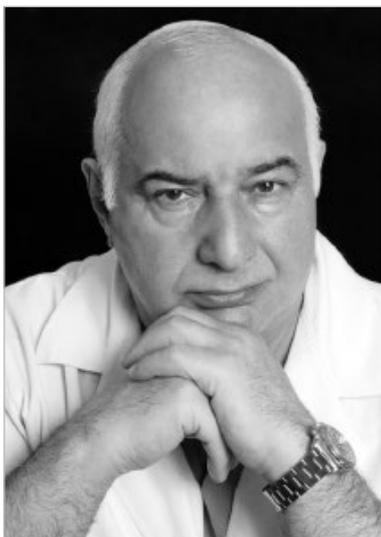
Peer-reviewed edition

The journal is included into a List of scientific publications of the Republic of Belarus for the publication of the results of the dissertation research (protocol No. 16 of 21.01.2015).

Scientific articles published in the journal for Ukrainian applicants of academic degrees on the basis of the order of Ministry of Education and Science, Youth and Sports of Ukraine from 17.10.2012 № 1112 are equated to foreign publications.

Responsibility for the accuracy of the given facts, quotes, own names and other data, and also for disclosure of the classified information authors bear.

Editorial staff can publish articles as discussion, without sharing the point of view of the author.



Уважаемые коллеги, дорогие друзья!

«Евразийский онкологический журнал» расширяет свою тематику. В представленном номере опубликована статистическая информация некоторых стран по онкозаболеваниям в 2013 г.

Такая статистика есть в каждой стране, но в данном случае ее ценность состоит в систематизации данных и в возможности сравнения показателей в приведенных регионах. Для специалистов – это важный источник информации, формирующий объемный взгляд на профессию.

Достоверно известно, что онкологические заболевания зависят от целого ряда факторов – начиная с экологической среды, курения, инфекций, до питания и образа жизни. Профессиональное медицинское сообщество может влиять на известные факторы риска и стремиться к их предотвращению, вовлекая в борьбу с болезнью как самих граждан, так и общественные организации.

Формирование ответственности населения за свое здоровье – первоочередная задача в наших странах. Для ее решения, как принято говорить, все средства хороши! От публикаций в СМИ, специально снятых фильмов, до предупреждений на упаковках сигарет и продуктов питания.

На IX съезде онкологов стран СНГ и Евразии, который пройдет в июне в Минске, мы будем акцентировать внимание специалистов на проблеме профилактики онкозаболеваний, ссылаясь на опыт и научные исследования.

Уместно вспомнить о том, что и наши украинские коллеги, готовятся к проведению XIII съезда онкологов и радиологов Украины. Съезд пройдет в Киеве 26–28 мая 2016 г. Его основная концепция «От мультидисциплинарного подхода – до индивидуальной диагностики и лечения».

В канун этих событий хотел бы всем пожелать крепкого здоровья, профессиональных и творческих успехов и пригласить к сотрудничеству с «Евразийским онкологическим журналом».

Михаил Давыдов,
главный редактор



СОДЕРЖАНИЕ

Оригинальные исследования

Использование однофотонной эмиссионной компьютерной томографии с ^{99m}Tc-МИБИ и ¹⁹⁹Tl-хлоридом в диагностике и оценке эффективности химиотерапии первичных и рецидивных опухолей гортани и гортаноглотки
Зельчан Р.В., Чернов В.И., Медведева А.А., Синилкин И.Г., Брагина О.Д., Чижевская С.Ю., Чойнзонов Е.Л.9

Кумулятивная выживаемость взрослых пациентов после комбинированного лечения глиом головного мозга с применением современных периоперационных технологий
Короткевич Е.А., Ашуров Р.Г., Сидорович А.Р. 17

Изучение экспрессии ингибитора апоптоза Vcl-2 у пациентов с раком прямой кишки в качестве фактора прогноза эффективности терапии
Нишанов Д.А., Мадалиев А.А., Хамидов С.Ю. 28

Предоперационная химиолучевая терапия с внутривартериальным введением цитостатиков у пациентов с раком внутригрудного отдела пищевода
Киркилевский С.И., Фридель Р.И., Крахмалев П.С., Кондрацкий Ю.Н. 33

Прогноз эффективности послеоперационной химиотерапии пациентов с колоректальным раком по уровню экспрессии фактора роста эндотелия сосудов (VEGF) в опухоли и ее микроокружении
Штабинская Т.Т., Боднар М., Ляликов С.А., Басинский В.А., Маршалэк А. 42

Результаты хирургического лечения аденом гипофиза, осложненных питуитарной апоплексией: стратегия и результаты лечения в группе из 89 пациентов
Азизов М.М. 49

Локализованные формы примитивной периферической нейроэктодермальной опухоли костей и мягких тканей у детей в Республике Беларусь: анализ результатов терапии за 15-летний период наблюдения
Киселёв Л.П., Алейникова О.В. 56

Наш опыт хирургического лечения опухолей средостения в онкопедиатрии

Кротов Н.Ф., Мадиев Б.Т., Расулов А.Э., Мустафаев Т.К. 64

Обзоры. Лекции

Прогностические факторы ответа опухоли на неoadъювантную химиотерапию при раке прямой кишки
Алияров Ю.Р., Керимов А.Х., Аскеров Н.А., Меликова Л.А., Керимли А.А. 72

Применение лекарственных средств

Влияние препаратов класса Эрбисол на продукцию цитокинов и экспрессию поверхностных маркеров клеток крови у здоровых доноров и онкологических пациентов
Николаенко А.Н., Базыка Д.А., Дранник Г.Н., Корнилина Е.М., Гладкий А.В., Курченко А.И., Фесенкова В.И. 79

Применение карбоксимальтозата железа в клинической практике для коррекции анемии, вызванной раком и химиотерапией
Штейнмец Т., Чечни Б., Вирджин Ж., Климент Б., Фельдер М., Франзем М., Вамхофф Дж., Тесч Х., Рорерг Р., Маршнер Н. 90

Цитоморфологическая характеристика буккального эпителия человека в норме и при онкологической патологии
Гоженко А.И., Лукьянчук О.В., Москаленко А.М., Щукина Г.В., Щукин Н.А. 95

Врачебная практика

Собственный опыт диагностики глиальных новообразований головного мозга III–IV степени анаплазии (WHO grade III–IV) с применением методики ретроспективной интеграции данных ОФЭКТ и МРТ
Коваль С.С. 101

В фокусе

От Мозыря до Москвы
Васильев Л.Е. 108

Стандартизованные показатели онко-эпидемиологической ситуации 2013 г.

Армения..... 112
Беларусь120
Казахстан.....128
Россия 136
Давыдов М.И., Аксель Е.М.

Украина 146
Колесник Е.А., Федоренко З.П., Рыжов А.Ю., Сумкина Е.В.

Для авторов 156



CONTENT

Original Research

Using single photon emission computed tomography 99mTc-MIBI and 199Tl-chloride in the diagnosis and evaluation of the effectiveness of chemotherapy primary and recurrent tumors of the larynx and hypopharynx
Zelchan R., Chernov V., Medvedeva A., Sinilkin I., Bragina O., Chijevskaya S., Choyznzonov E.9

The cumulative survival of adult patients after combined treatment of glial brain tumors with using of modern perioperative technology
Korotkevich E., Ashurov R., Sidorovich A. 17

The study of the apoptosis inhibitor of Bcl-2 expression in patients with rectal cancer as a prognosticator of treatment efficiency
Nishanov D., Madaliev A., Khamidov S. 28

Preoperative chemoradiotherapy with intra-arterial administration of cytotoxic drugs in patients with intrathoracic esophagus
Kirkilevsky S., Frydel R., Krakhmalov P., Kondratsky Yu. 33

Prediction of efficiency postoperative chemotherapy patients with colorectal cancer by expression levels of vascular endothelial growth factor (VEGF) in tumor and its microenvironment
Shtabinskaya T., Bodnar M., Lialikov S., Basinskiy V., Marshalek A. 42

Result of surgical treatment of pituitary tumor apoplexy: strategies and results in a series of 89 consecutive patients
Azizov M. 49

Primitive neuroectodermal tumor of bone and soft tissues in Belarus: 15-years survival rate for pediatric patients with localized disease
Kisialeu L., Aleinikova O. 56

Our experience in the surgical treatment of mediastinal tumors in oncopediatrics
Krotov N., Madiyrov B., Rasulov A., Mustafaev T. 64

Reviews. Lectures

Prognostic factors of tumor response for neoadjuvant chemoradiation in rectal cancer
Aliyarov Yu., Kerimov A., Asgarov N., Melikova L., Kerimli A. 72

Use of drugs

Influence of Erbisol preparations on production of cytokines and expression of surface markers of cell blood in healthy donors and oncological patients
Nikolayenko A., Bazyka D., Drannik G., Kornilina E., Gladky A., Kurchenko A., Fesenkova V. 79

Carboxymaltose the use of iron in clinical practice for correction of anemia caused by cancer and chemotherapy
Steinmetz T., Chechny B., Virgin J., Climent B., Felder M., Fransem M., Wamhoff J., Tesch H., Rorerg R., Marshner N. 90

Morphological description of buccal epithelium at normal and oncological pathologies in human organism
Gozhenko A., Lukianchuk O., Moskalenko A., Schukina G., Schukin N. 95

Practice

Personal experience in the diagnostics of brain glioma WHO GRADE III–IV using retrospective integrated SPECT/MRI DATA
Koval S. 101

Case study

From Mazyr to Moscow
Vasiliev L. 108

Standardized indicators oncoepidemiological situation 2013

Armenia 112
 Belarus 120
 Kazakhstan 128
 Russia 136
Davydov M., Axel E.
 Ukraine 146
Kolesnik E., Fedorenko Z., Ryzhov, A., Sumkina E.

For authors 155